

Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/support



BDP3490

BDP3492

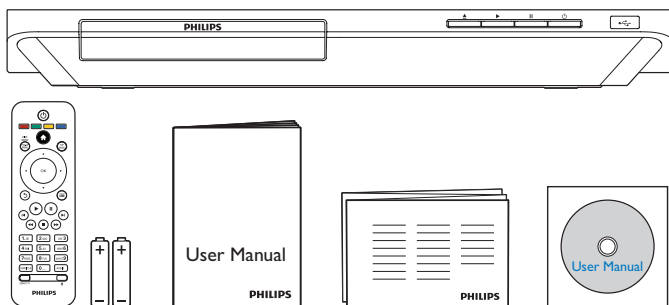


Manual do utilizador

PHILIPS



Antes de ligar este leitor de discos Blu-ray/DVD, leia e compreenda todas as instruções que o acompanham.



1



HDMI OUT (Ⓜ + 🎵)



COAXIAL



AUDIO OUT



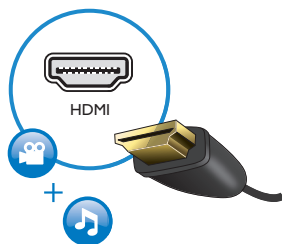
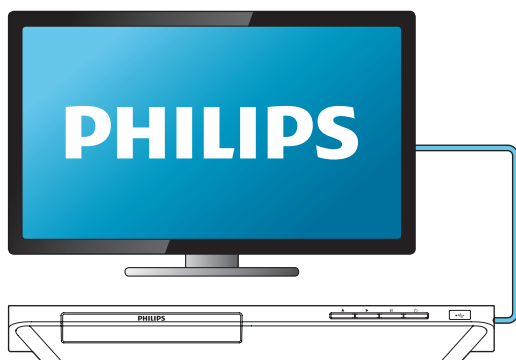
2



1 HDMI



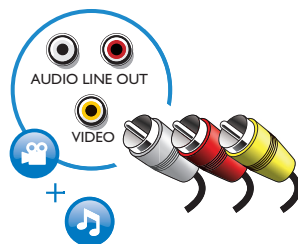
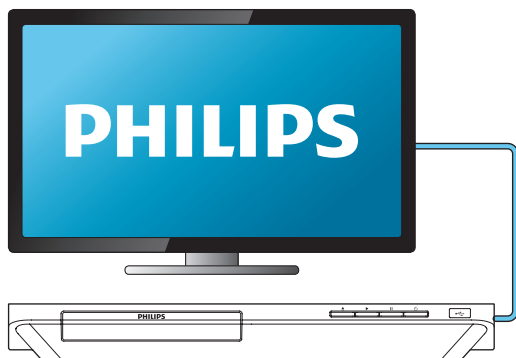
☒ HDMI ☐ VIDEO ☐ COAXIAL ☐ AUDIO LINE OUT



2 VIDEO+AUDIO LINE OUT

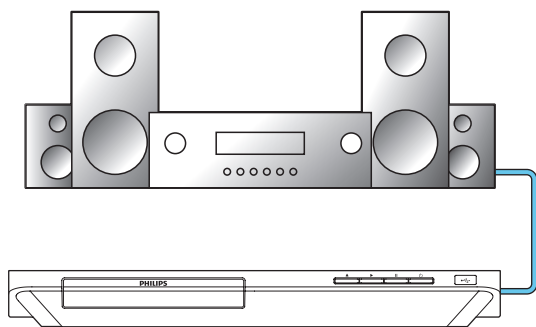


☐ HDMI ☒ VIDEO ☐ COAXIAL ☒ AUDIO LINE OUT



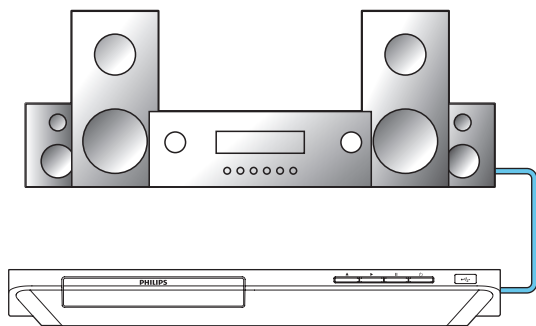
3 COAXIAL

○HDMI ○VIDEO ●COAXIAL ○AUDIO LINE OUT

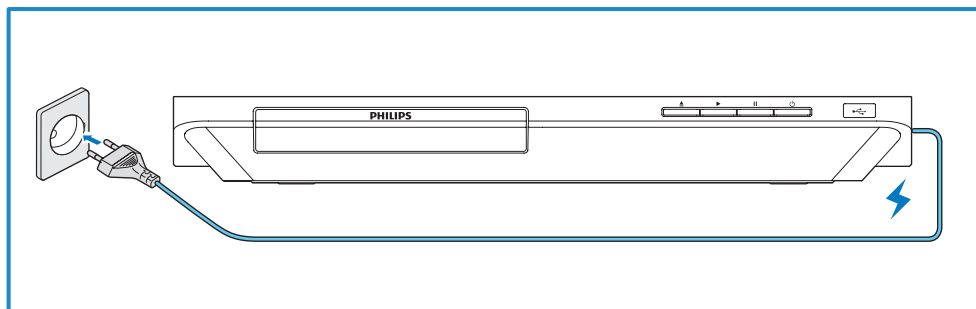


4 AUDIO LINE OUT

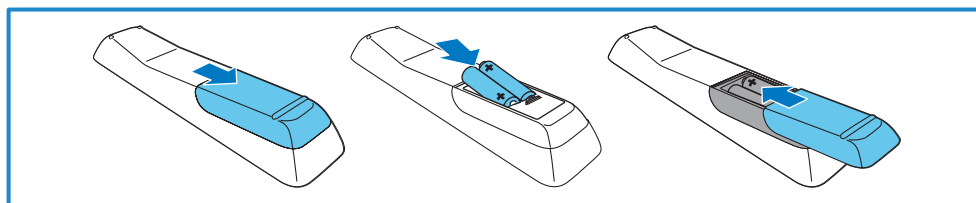
○HDMI ○VIDEO ○COAXIAL ●AUDIO LINE OUT



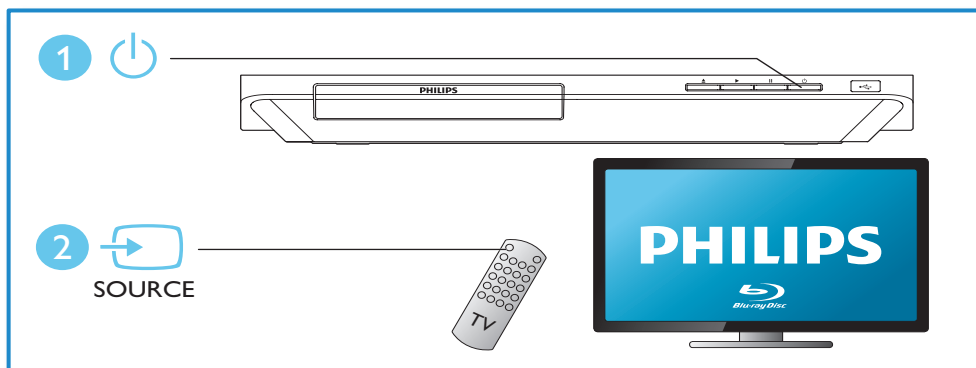
3



4

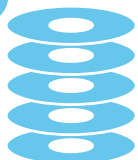


5



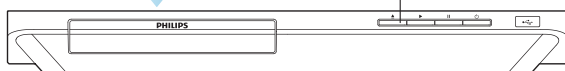


2



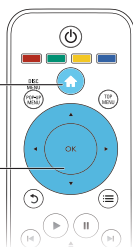
BD
BD 3D
DVD/VCD/CD
DivX Plus HD/MKV
MP3 / JPEG

1



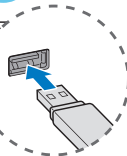
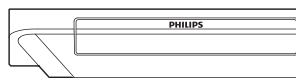
3

4



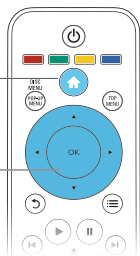
USB

1



2

3



Índice

1	Conectar e reproduzir	2
2	Utilizar o seu leitor de discos	
	Blu-ray/DVD	10
	Controlo básico de reprodução	10
	Opções de vídeo, áudio e imagem	11
	Vídeos DivX	13
	Reproduzir uma apresentação de diapositivos musical	13
	BonusView em Blu-ray	13
	BD-Live em Blu-ray	14
	Reproduzir um vídeo Blu-ray 3D	14
	Configurar uma rede	14
	Controlo com smartphone	15
	Navegar no PC através de DLNA	16
	Navegar no Smart TV	16
	Alugar vídeos online	17
	Transmitir ficheiros multimédia de um dispositivo Android	17
	Utilizar Philips Easylink	17
3	Alterar as definições	19
	Imagem	19
	Som	19
	Rede (instalação, Smart TV...)	20
	Preferências (idiomas, controlo parental...)	20
	Opções avançadas (limpar memória...)	21
4	Actualização de software	22
	Actualizar software através da Internet	22
	Actualizar através de USB	22
5	Especificações	23
6	Resolução de problemas	25
7	Aviso importante de segurança	28

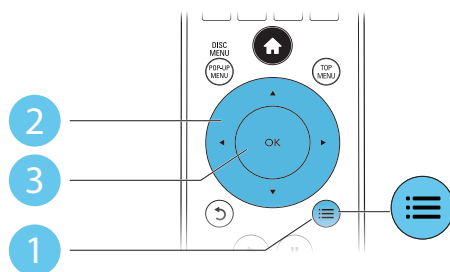
Botão	Acção
▲ / ■	Parar a reprodução. Manter premido (durante mais de 4 segundos) para abrir ou fechar o compartimento do disco.
II	Pausar a reprodução. Premir repetidamente para avançar lentamente, fotograma a fotograma.
►	Iniciar ou retomar a reprodução.
⏮ / ⏭	Saltar para a faixa, capítulo ou ficheiro anterior ou seguinte.
◀◀ / ▶▶	Retroceder ou avançar rapidamente. Prima repetidamente para alterar a velocidade de pesquisa. Prima II uma vez e, em seguida, prima ▶▶ para avançar lentamente.
AUDIO	Selecção de um canal ou idioma de áudio.
SUBTITLE	Selecção de um idioma para as legendas.
DISC MENU / POP-UP MENU	Acede ou sai do menu do disco.
TOP MENU	Aceder ao menu principal de um disco de vídeo.
Botões coloridos	Selecção de tarefas ou opções para discos Blu-ray.
▲ ▼ ◀ ▶	Navegar nos menus. Premir ▲ ▼ para rodar uma imagem para a direita ou para a esquerda durante a apresentação de diapositivos.
OK	Confirmar uma selecção ou introdução.
↶	Regressar ao menu anterior.
≡	Aceda a mais opções durante a reprodução.

Botão	Acção
Botões alfanuméricos	Selecção de um item para reproduzir. Introduzir valores. Introduzir letras através do formato de introdução de SMS.
SMART TV	Selecção para ligar à Smart TV.
▲	Abrir ou fechar o compartimento do disco.

Opções de vídeo, áudio e imagem

Estão disponíveis mais opções para a reprodução de vídeo ou imagens de um disco ou dispositivo de armazenamento USB.

Opções de vídeo



Aceda a mais opções durante a reprodução de vídeo.

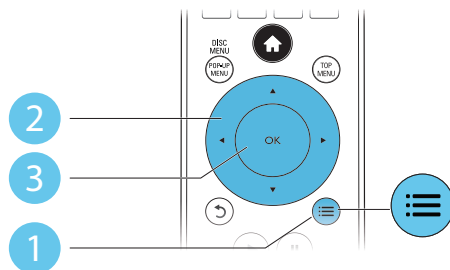
- **[Idioma áudio]:** Selecção de um idioma de áudio.
- **[Idioma legendas]:** Selecção de um idioma de legendas.
- **[Ajuste de legendas]:** Alterar a posição das legendas no ecrã. Prima ▲ ▼ para alterar a posição das legendas.
- **[Info]:** Apresentar as informações de reprodução.

- **[Conj. caract.]:** Seleccionar um conjunto de caracteres que suporta as legendas do vídeo DivX (apenas para vídeos DivX).
- **[Pesquisa por hora]:** Avançar para um tempo específico através dos botões numéricos no telecomando.
- **[2º idioma áudio]:** Seleccionar o segundo idioma de áudio (apenas para discos Blu-ray que suportam BonusView).
- **[2º idioma legendas]:** Seleccionar o segundo idioma de legendas (apenas para discos Blu-ray que suportam BonusView).
- **[Títulos]:** Seleccionar um título.
- **[Capítulos]:** Seleccionar um capítulo.
- **[Lista de ângulos]:** Seleccionar um ângulo de câmara.
- **[Menus]:** Apresentar um menu do disco.
- **[Seleção PIP]:** Apresentar uma janela Picture-in-Picture (apenas para discos Blu-ray que suportam BonusView).
- **[Zoom]:** Aumentar zoom de uma imagem de vídeo. Premir ◀▶ para seleccionar um factor de zoom.
- **[Repetir]:** Repetir um capítulo ou título.
- **[Repetir A-B]:** Marcar dois pontos dentro de um capítulo para repetição da reprodução ou desligar o modo de repetição.
- **[Definições da imagem]:** Seleccionar uma predefinição de cor.

Nota

- As opções de vídeo disponíveis dependem da fonte de vídeo.

Opções de imagem




Aceda a mais opções durante a apresentação de diapositivos.

- **[Rodar +90]:** Rodar uma imagem 90 graus para a direita.
- **[Rodar -90]:** Rodar uma imagem 90 graus para a esquerda.
- **[Zoom]:** fazer zoom numa imagem. Premir ◀▶ para seleccionar um factor de zoom.
- **[Info]:** Apresentar informações da imagem.
- **[Duração/diapositivo]:** Definir um intervalo de visualização para uma apresentação de diapositivos.
- **[Animação de diapos.]:** Seleccionar um efeito de transição para uma apresentação de diapositivos.
- **[Definições da imagem]:** Seleccionar uma predefinição de cor.
- **[Repetir]:** Repetir uma pasta seleccionada.

Opções de áudio



Prima  repetidamente para navegar pelas seguintes opções.

- Repetir a faixa actual.
- Repetir todas as faixas do disco ou da pasta.
- Reproduzir faixas de áudio em modo aleatório.
- Desligar o modo de repetição.

Vídeos DivX

Pode reproduzir vídeos DivX de um disco, de um dispositivo de armazenamento USB ou de uma loja de vídeo online (consulte "Alugar vídeos online").

código VOD para DivX

- Antes de comprar vídeos DivX e de os reproduzir neste leitor, registre o leitor em www.divx.com utilizando o código DivX VOD.
- Para apresentar o código DivX VOD: prima e seleccione [Configuração] > [Avançada] > [Código DivX® VOD].

legendas de DivX

- Prima **SUBTITLE** para seleccionar um idioma.
- Se as legendas não forem apresentadas correctamente, altere para o conjunto de caracteres que suporta as legendas de DivX. Selecciona um conjunto de caracteres: prima e seleccione [Conjunto de caracteres].

Conjunto de caracteres	Idiomas
[Padrão]	Inglês, albanês, dinamarquês, neerlandês, finlandês, francês, gaélico, alemão, italiano, curdo (latim), norueguês, português, espanhol, sueco, turco
[Europa Central]	Albanês, croata, checo, neerlandês, inglês, alemão, húngaro, irlandês, polaco, romeno, eslovaco, esloveno e sérvio
[Cirílico]	Búlgaro, bielorrusso, inglês, macedónio, moldávio, russo, sérvio e ucraniano
[Grego]	Grego
[Báltico]	Norte da Europa



Nota

- Para reproduzir ficheiros protegidos DivX DRM de um dispositivo de armazenamento USB ou de uma loja de vídeo online, ligue este leitor a um televisor através de HDMI.
- Para utilizar as legendas, assegure-se de que o ficheiro de legendas tem o mesmo nome do que o ficheiro de vídeo DivX. Por exemplo, se o ficheiro de vídeo DivX tiver o nome "movie.avi", guarde o ficheiro de legendas como "movie.srt" ou "movie.sub".
- Este leitor pode reproduzir ficheiros de legendas nos seguintes formatos: .srt, .sub, .txt, .ssa e .smi.

Reproduzir uma apresentação de diapositivos musical

Reproduza música e imagens simultaneamente para criar uma apresentação de diapositivos musical.

- 1 A partir de um disco ou dispositivo de armazenamento USB conectado, reproduza um ficheiro de música.
- 2 Prima e avance para a pasta de imagens.
- 3 Selecciona uma imagem do mesmo disco ou USB e prima **OK** para iniciar a apresentação de diapositivos.
- 4 Prima para parar a apresentação de diapositivos.
- 5 Prima novamente para parar a reprodução de música.

BonusView em Blu-ray

Veja o conteúdo especial (como comentários) numa pequena janela no ecrã.

Esta funcionalidade só pode ser utilizada em discos Blu-ray compatíveis com BonusView (também conhecido como imagem na imagem).



- 1 Durante a reprodução, prima .
↳ O menu de opções é apresentado.

- 2 Seleccione **[Seleção PIP] > [PIP]** e prima **OK**.
 - ↳ As opções PIP [1]/[2] dependem dos conteúdos de vídeo.
 - ↳ A janela de vídeo secundária é apresentada.
- 3 Seleccione **[2.º idioma de áudio]** ou **[2.º idioma de legendas]** e prima **OK**.

BD-Live em Blu-ray

Aceda a serviços online exclusivos, como trailers de filmes, jogos, toques e outros conteúdos de bónus.

Esta funcionalidade é só aplicável a discos Blu-ray com BD-Live.

- 1 Prepare a ligação de Internet e configure uma rede (consulte "Configurar uma rede").
- 2 Ligue um dispositivo de armazenamento USB ao conector  (USB) neste leitor:
 - É utilizado um dispositivo de armazenamento USB para armazenar o conteúdo BD-Live transferido.
 - Se ligar este leitor à Internet através de um adaptador USB Wi-Fi (vendido em separado), ligue um hub USB (não fornecido) a este leitor para disponibilizar várias portas USB.
 - Para eliminar o BD-Live transferido anteriormente para o dispositivo de armazenamento USB para libertar memória, prima  e seleccione **[Configuração] > [Avançada] > [Limpar memória]**.
- 3 Reproduza um disco com BD-Live.
- 4 No menu do disco, seleccione o ícone de BD-Live e prima **OK**.
 - ↳ A função BD-Live começa a transferência. O tempo de carregamento depende do disco e da sua ligação de Internet.

- 5 Na interface de BD-Live, seleccione um item para aceder:





Nota

- Os serviços BD-Live variam dependendo dos discos e dos países.
- Quando utiliza a função BD-Live, o fornecedor de conteúdos acede aos dados do disco e do leitor.
- Utilize um dispositivo de armazenamento USB com 1 GB, no mínimo, de espaço livre para guardar os ficheiros transferidos.
- Se for utilizado um hub USB com este leitor, não sobrecarregue o hub USB com muitos dispositivos USB para evitar uma alimentação USB insuficiente.

Reproduzir um vídeo Blu-ray 3D

O que necessita

- Um televisor compatível com 3D
- Este leitor é ligado ao televisor via HDMI
- Óculos 3D compatíveis com o televisor
- Disco Blu-ray 3D

- 1 Assegure-se de que a apresentação 3D está activada: prima  e seleccione **[Configuração] > [Vídeo] > [Ver vídeo em 3D] > [Automático]**.
- 2 Reproduza um vídeo Blu-ray 3D.
- 3 Coloque os óculos 3D para efeitos 3D.
 - Para reproduzir o vídeo 3D em 2D, desligue a apresentação de Blu-ray 3D (prima  e seleccione **[Configuração] > [Vídeo] > [Ver vídeo em 3D] > [Desligar]**).

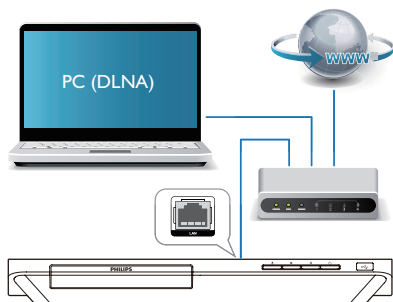
Configurar uma rede

Ligue este leitor a uma rede de computador e à Internet para aceder aos serviços:

- **Navegar no PC (DLNA):** reproduza fotografias, música e ficheiros de vídeo transmitidos do seu computador.

- **Serviços de Internet:** aceda a serviços online, como imagens, música e lojas de vídeo.
- **Actualização de software:** actualize o software deste leitor através da Internet.
- **BD-Live:** aceda a funcionalidades online de bónus (aplicável a discos Blu-ray com BD-Live).

- 1 Ligue este leitor a uma rede de computadores e à Internet, através de uma ligação com fios (Ethernet) ou sem fios.
 - Para uma ligação com fios, ligue um cabo de rede (não fornecido) à porta **LAN** no painel posterior deste leitor.



- 2 Execute a instalação de rede.

- 1) Prima **⬆**.
- 2) Selecione **[Configuração]** e prima **OK**.
- 3) Selecione **[Rede] > [Instalação de rede]** e prima **OK**.
- 4) Siga as instruções no ecrã do televisor para completar a instalação.



Atenção

- Antes de se ligar a uma rede, familiarize-se com o router de rede, o software do servidor multimédia para DLNA e os princípios da ligação em rede. Caso seja necessário, leia a documentação que acompanha os componentes de rede. A Philips não se responsabiliza por dados perdidos, danificados ou corrompidos.

Controlo com smartphone

Utilize um smartphone para navegar, controlar e reproduzir ficheiros multimédia deste leitor.

O que necessita

- Um iPhone (iOS 3.1.3 e superior) ou dispositivo Android (Android 2.1 e superior).
- Transfira a aplicação **Philips MyRemote** para o seu smartphone
 - Para o iPhone, procure a aplicação na **App Store**
 - Para dispositivos Android, procure a aplicação em **Android Market**

Antes de começar

- Ligue este leitor a uma rede doméstica (consulte "Configurar uma rede").
- Ligue o seu smartphone à mesma rede doméstica (consulte o manual do utilizador do smartphone para mais detalhes).
- Ligue este leitor

Controlar o seu leitor

Utilize um smartphone para navegar, controlar e reproduzir ficheiros multimédia deste leitor.

- 1 Insira um disco de dados ou um dispositivo de armazenamento USB neste leitor.
- 2 No seu smartphone, toque no ícone **MyRemote** no ecrã inicial.
 - ↳ O nome deste leitor é apresentado no smartphone.
- 3 Selecione este leitor no ecrã do smartphone.
 - ↳ O smartphone utilizado como telecomando virtual está activado.
- 4 No smartphone, toque no separador **Media** (Multimédia) e selecione a fonte do disco ou USB.
 - ↳ As pastas no disco de dados ou no dispositivo de armazenamento USB são apresentadas.


- 5 Abra uma pasta e selecione um ficheiro para reproduzir.
 - Para aceder ao telecomando, volte ao ecrã anterior do smartphone e toque no separador **Remote** (Telecomando). São activados apenas os botões de controlo relevantes.
- 6 Toque nos botões de controlo do smartphone para controlar a reprodução.
 - Para aceder a mais botões de controlo, passe o dedo pelo ecrã para a esquerda ou para a direita.
 - Para sair da aplicação, prima o botão inicial no smartphone.

Navegar no PC através de DLNA

Através deste leitor pode transmitir e reproduzir vídeos, música e fotografias de um computador para o seu televisor.

Antes de começar

- Instale no seu PC uma aplicação de servidor multimédia compatível com DLNA (como Windows Media Player 11 ou superior)
- No seu PC, active a partilha de multimédia e a partilha de ficheiros (consulte o documento "Ajuda" na aplicação do servidor multimédia)

- 1 Ligue este leitor e o seu PC à mesma rede doméstica (consulte "Configurar uma rede").
 - Para obter a melhor qualidade de vídeo, utilize ligações de rede com fios sempre que possível.
- 2 Prima .
 - ↳ O menu inicial é apresentado no ecrã do televisor.
- 3 Selecione **[Navegar no PC]** e prima **OK**.
 - ↳ É apresentado um navegador de conteúdos.

- 4 Selecione um ficheiro e prima **OK** para reproduzir.
 - Utilize o telecomando para controlar a reprodução.


Navegar no Smart TV




Pode aceder a várias aplicações de Internet e Web sites adaptados especialmente para este fim.



Nota

- A Koninklijke Philips Electronics N.V. não se responsabiliza pelo conteúdo disponibilizado pelos fornecedores de serviço da Smart TV.

- 1 Ligue este leitor à Internet (consulte "Configurar uma rede").
- 2 Prima .
 - ↳ O menu inicial é apresentado no ecrã do televisor.
- 3 Selecione **[Smart TV]** e prima **OK**.
- 4 Siga as instruções no ecrã para confirmar a mensagem no ecrã.
 - ↳ São apresentados os serviços online disponíveis no seu país.
- 5 Utilize o telecomando para navegar e seleccionar uma aplicação de Internet.

Botão	Acção
	Navegar e seleccionar um serviço ou item.
OK	Confirmar uma selecção.
	Regressar a uma página anterior ou eliminar texto introduzido.
	Aceder a opções relacionadas com uma actividade actual.
Botões alfanuméricos	Introduzir texto (como um endereço de correio electrónico, um URL da Web e palavras-passe).
TOP MENU	Voltar ao ecrã inicial.

Para eliminar as palavras-passe e as cookies deste leitor, consulte a secção: **Alterar definições > Rede (instalação, Smart TV...)**.

Alugar vídeos online

Alugue vídeos em lojas online através deste leitor.

O que necessita

- Uma ligação de Internet de alta velocidade para este leitor.
- Uma ligação HDMI entre este leitor e o televisor.
- Um dispositivo de armazenamento USB com, no mínimo, 1 GB de memória.



Nota

- Utilize um dispositivo de armazenamento USB em branco. A formatação de um dispositivo de armazenamento USB elimina todo o conteúdo do dispositivo de armazenamento USB.
- Este serviço depende do país.

- 1 Ligue este leitor à Internet (consulte "Configurar uma rede").
- 2 Insira um dispositivo de armazenamento USB em branco no conector USB situado no painel traseiro deste leitor.
- 3 Prima
- 4 Seleccione **[Smart TV]** e prima **OK**.
↳ São apresentados os serviços online disponíveis no seu país.
- 5 Seleccione uma loja de vídeo e siga as instruções no ecrã para alugar e assistir a um vídeo.
↳ O vídeo é transferido para o dispositivo de armazenamento USB. Pode vê-lo de imediato ou em qualquer momento dentro do período de aluguer.
↳ O vídeo transferido para o dispositivo de armazenamento USB pode ser reproduzido apenas neste leitor.

- 6 Utilize o telecomando para reproduzir e controlar o vídeo.

Transmitir ficheiros multimédia de um dispositivo Android

Graças ao Philips SimplyShare, pode utilizar este leitor para transmitir ficheiros multimédia de um dispositivo Android para o seu televisor. Para mais detalhes, visite www.philips.com/support

Utilizar Philips Easylink

Este leitor suporta o sistema Philips EasyLink, o qual utiliza o protocolo HDMI CEC (Consumer Electronics Control). Os dispositivos compatíveis com EasyLink ligados através de HDMI podem ser controlados com um só telecomando. A Philips não garante uma interoperabilidade 100% eficaz com todos os dispositivos HDMI CEC.

- 1 Ligue os dispositivos compatíveis com HDMI CEC através de HDMI e active as operações HDMI CEC no televisor e nos outros dispositivos conectados (consulte o manual do utilizador do televisor ou de outros dispositivos para mais detalhes).
- 2 Prima .
- 3 Seleccione **[Configuração]> [EasyLink]**.
- 4 Seleccione **[Ligar]** entre as opções: **[EasyLink]**, **[Reprodução com um toque]** e **[Modo de espera com um toque]**.
↳ A função EasyLink está ligada.

Reprodução com um toque

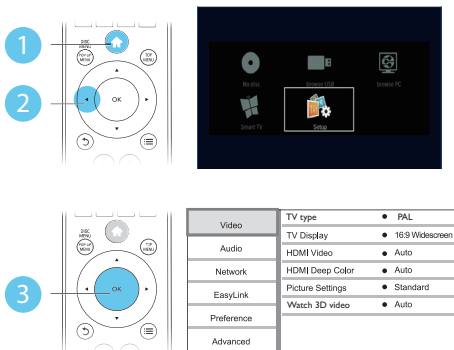
Quando há um disco de vídeo dentro do compartimento do disco, prima para activar o televisor que se encontra no modo de espera e para reproduzir um disco, em seguida.

Modo de espera com um toque

Quando um dispositivo ligado (por exemplo, um televisor) é colocado em modo de espera com o seu próprio telecomando, este leitor também é colocado em modo de espera automaticamente.

3 Alterar as definições

Esta secção ajuda-o a alterar as definições deste leitor.



- **[HDMI Deep Color]:** Apresentar cores com mais sombras e tons quando o conteúdo de vídeo é gravado em Deep Color e o televisor suporta esta funcionalidade.
- **[Definições da imagem]:** Seleccionar uma predefinição de cor.
- **[Ver vídeo em 3D]:** Definir a apresentação para 3D ou 2D ao reproduzir um disco Blu-ray 3D. O leitor tem de ser ligado a um televisor 3D através de HDMI.

Nota

- Se alterar uma definição, certifique-se de que o televisor suporta a nova definição.
- Para definições relacionadas com HDMI, o televisor tem de ser ligado através de HDMI.
- Para a ligação composta (através do conector **VIDEO**), seleccione uma resolução de vídeo de 480i/576i ou 480p/576p em **[Vídeo HDMI]** para activar a saída de vídeo.

Nota

- Não é possível alterar uma opção de menu que esteja a cinzento.
- Para regressar ao menu anterior, prima **↶**. Para sair do menu, prima **⬆**.

Som


- 1** Prima **⬆**.
 - 2** Seleccione **[Configuração] > [Áudio]** para aceder às opções de configuração de áudio.
- **[Modo nocturno]:** Seleccionar o som baixo ou o som dinâmico total. O modo nocturno diminui o volume do som elevado e aumenta o volume do som suave (como a voz).
 - **[Áudio HDMI]:** Definir um formato de áudio HDMI quando este leitor é ligado através de HDMI.
 - **[Áudio Digital]:** Seleccionar um formato de áudio para a saída de som quando este leitor está ligado através um conector digital (coaxial).
 - **[Amost. desc. PCM]:** Definir a taxa de amostragem para a saída de áudio PCM, quando este leitor é ligado através de um conector digital (coaxial).

Imagem


- 1** Prima **⬆**.
 - 2** Seleccione **[Configuração] > [Vídeo]** para aceder às opções de configuração de vídeo.
- **[TV type]:** Seleccionar um sistema de cores adequado ao seu televisor.
 - **[Ecrã do televisor]:** Seleccionar um formato de apresentação de imagens para se ajustar ao ecrã do televisor.
 - **[Vídeo HDMI]:** Seleccionar uma resolução de vídeo HDMI.

- Para definições relacionadas com HDMI, o televisor tem de ser ligado através de HDMI.
- O modo nocturno está disponível apenas para discos DVD e Blu-ray codificados com Dolby.

Rede (instalação, Smart TV...)

- 1 Prima .
 - 2 Seleccione **[Configuração]** > **[Rede]** para aceder às opções de configuração da rede.
- **[Instalação de rede]**: Iniciar uma instalação com ou sem fios para que a rede funcione.
 - **[Ver as definições de rede]**: Apresentar o estado actual da rede.
 - **[Ver as definições da ligação sem fios]**: Apresentar o estado actual do Wi-Fi.
 - **[Limpar memória do Smart TV]**: Limpar o histórico do navegador da Smart TV (como as cookies).
 - **[Atribuir nome a produto]**: Atribuir um novo nome a este leitor para identificação numa rede doméstica.

Preferências (idiomas, controlo parental...)

- 1 Prima .
 - 2 Seleccione **[Configuração]** > **[Prefer.]** para aceder às opções de configuração das preferências.
- **[Idioma de menu]**: Seleccionar um idioma de menu para apresentação no ecrã.
 - **[Áudio]**: Seleccionar um idioma de áudio para vídeo.
 - **[Legendas]**: Seleccionar um idioma de legendas para vídeo.
 - **[Menu Disco]**: Seleccionar um idioma do menu para um disco de vídeo.
 - **[Controlo Parental]**: Restringir o acesso a discos codificados com classificações.

Introduzir "0000" para aceder às opções de restrição. Para reproduzir todos os discos independentemente da classificação, seleccione o nível "8".

- **[Protecção de ecrã]**: Activar ou desactivar o modo de protecção de ecrã. Se estiver activado, o ecrã entra no modo de inactividade depois de 10 minutos sem executar funções (por exemplo, no modo de pausa ou de paragem).
- **[Ajuste automático de legendas]**: Activar ou desactivar o ajuste de legendas. Se activado, a posição das legendas é alterada automaticamente para se adaptar ao ecrã do televisor (esta funcionalidade funciona apenas com alguns televisores Philips).
- **[Alt P-Passe]**: Definir ou alterar uma palavra-passe para reproduzir um disco com restrições. Introduza "0000" se não tiver uma palavra-passe ou caso se tenha esquecido da sua palavra-passe.
- **[Painel do visor]**: Mudar o brilho do visor do leitor.
- **[Stand.Auto.]**: Activar ou desactivar o modo de espera automático. Se estiver activado, o leitor muda para o modo de espera após 18 minutos de inactividade (por exemplo, no modo de pausa ou paragem).
- **[Activação rápida]**: Ligar ou desligar a activação mais rápida do leitor quando este se encontra no modo de espera. Se a activação rápida for desligada, é consumida menos energia no modo de espera.
- **[VCD PBC]**: Apresentar ou avançar o menu de conteúdos de VCD e SVCD.

- Se o seu idioma preferido não estiver disponível para idioma de disco, de áudio ou de legenda, pode seleccionar **[Outros]** nas opções de menu e introduzir o código de idioma de 4 dígitos que pode consultar no final deste manual do utilizador.
- Se seleccionar um idioma que não esteja disponível num disco, este leitor utiliza o idioma padrão do disco.

Opções avançadas (limpar memória...)

1 Prima .

2 Seleccione **[Configuração]** > **[Avançada]** para aceder às opções de configuração avançadas.

- **[Segurança BD-Live]:** Restringir ou permitir o acesso a BD-Live (só para discos não-comerciais de BD-Live criados por utilizadores).
- **[Modo de conversão]:** Controlar a saída de áudio estéreo de 2 canais.
- **[Actualização de software]:** Seleccionar a actualização do software a partir de uma rede ou de um dispositivo de armazenamento USB.
- **[Limpar memória]:** Apagar a transferência anterior de BD-Live do dispositivo de armazenamento USB. Uma pasta "BUDA" é criada automaticamente para armazenar a transferência BD-Live.
- **[Código DivX® VOD]:** Apresentar o código de registo ou de anulação de registo DivX® para este leitor.
- **[Netflix ESN]:** Apresentar o ESN (Número Electrónico de Série) deste leitor.
- **[Deactivation]:** Cancelar a activação do Netflix neste leitor.
- **[Informação da versão]:** Apresentar a versão de software deste leitor.
- **[Repor predefinições]:** Repor as predefinições de fábrica deste leitor, excepto a palavra-passe e o nível de controlo parental.




Nota


- Não pode restringir o acesso à Internet em discos Blu-ray comerciais.
- Antes de comprar vídeos DivX e de os reproduzir neste leitor, registe este leitor em www.divx.com com o código DivX VOD.

4 Actualização de software

Antes de actualizar o software deste leitor, verifique a versão de software actual:

- Prima  e seleccione **[Configuração]** > **[Avançada]** > **[Informação da versão]**, em seguida, prima **OK**.



Actualizar software através da Internet

- 1 Ligue o leitor à Internet (consulte "Configurar uma rede").
- 2 Prima  e seleccione **[Configuração]**.
- 3 Seleccione **[Avançada]** > **[Actualização de software]** > **[Rede]**.
 - ↳ Se for detectado um suporte de actualização, é-lhe solicitado que inicie a actualização.
- 4 Siga as instruções apresentadas no ecrã do televisor para actualizar o software.
 - ↳ Quando a actualização estiver concluída, este leitor desliga-se automaticamente e volta a ligar-se.

Actualizar através de USB

- 1 Procure a versão mais recente do software em www.philips.com/support.
 - Procure o seu modelo e clique em "Software e Controladores".
- 2 Transfira o software para um dispositivo de armazenamento USB.
 - ① Descomprima o ficheiro transferido e assegure-se de que a pasta descomprimida tem o nome "UPG_ALL".

- ② Coloque a pasta "UPG_ALL" no directório raiz.

- 3 Ligue o dispositivo de armazenamento USB ao conector  (USB) neste leitor.
- 4 Prima  e seleccione **[Configuração]**.
- 5 Seleccione **[Avançada]** > **[Actualização de software]** > **[USB]**.
 - ↳ Se for detectado um suporte de actualização, é-lhe solicitado que inicie a actualização.
- 6 Siga as instruções apresentadas no ecrã do televisor para actualizar o software.
 - ↳ Quando a actualização estiver concluída, este leitor desliga-se automaticamente e volta a ligar-se.



Atenção

- Não desligue a alimentação nem retire o dispositivo USB de armazenamento enquanto a actualização do software estiver em curso, pois pode danificar este leitor.




5 Especificações

Nota

- As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio

Código da região

Este leitor pode reproduzir discos com os seguintes códigos de região.

DVD	Blu-ray	Países
 		Europa, Reino Unido

Suportes multimédia legíveis

- BD de vídeo, BD 3D
- DVD de vídeo, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DVD+R/-R DL (Dual Layer)
- VCD/SVCD
- CD de áudio, CD-R/CD-RW, multimédia MP3, multimédia WMA, ficheiros JPEG
- Multimédia DivX (Ultra)/DivX Plus HD, multimédia MKV
- Dispositivo USB de armazenamento

Formato de ficheiros

- Vídeo: .avi, .divx, .mp4, .mkv
- Áudio: .mp3, .wma, .wav
- Imagem: .jpg, .gif, .png

Vídeo

- Sistema de sinais: PAL / NTSC
- Saída de vídeo composto: 1 Vp-p (75 ohm)
- Saída HDMI: 480i/576i, 480p/576p, 720p, 1080i, 1080p, 1080p/24 Hz

Áudio

- Saída analógica de 2 canais
 - Áudio frontal E&D : 2 Vrms (> 1 kohm)
- Saída digital: 0,5 Vp-p (75 ohm)
 - Coaxial
- Saída HDMI

- Frequência de amostragem:
 - MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
 - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Taxa de bits constante:
 - MP3: 112 kbps - 320 kbps
 - WMA: 48 kbps - 192 kbps

USB

- Compatibilidade: USB (2.0) de alta velocidade
- Compatibilidade de classe: Classe de armazenamento em massa USB
- Sistema de ficheiros: FAT16, FAT32
- Porta USB: 5 V \overline{DC} , 500 mA (para cada porta)
- Suporte de HDD (um disco rígido externo): poderá ser necessária uma fonte de energia externa.

Unidade principal

- Classificação da fonte de alimentação: 220-240 V~, 50-60 Hz
- Consumo de energia: 15 W
- Consumo de energia no modo de espera (activação rápida desactivada): < 0,5 W
- Dimensões (l x a x p): 360 x 42 x 219 (mm)
- Peso líquido: 1,15 kg

Acessórios fornecidos

- Telecomando e pilhas
- Manual do Utilizador
- CD-ROM com manual do utilizador em vários idiomas (apenas Europa Continental)

Especificações do laser

- Tipo de laser (díodo): AlGaInN (BD), AlGaInP (DVD/CD)
- Comprimento de onda: 405+7 nm/-7 nm (BD), 660+10 nm/-10 nm (DVD), 785+10/-10 nm (CD)
- Potência de saída: 1 mW (BD), 0,26 mW (DVD), 0,3 mW (CD)

Temperatura e humidade de funcionamento

- 0 °C a 45 °C, 5% a 90% de humidade para todos os climas.

Temperatura e humidade de armazenamento

- -40 °C a 70 °C, 5% a 95%

Informações sobre o modo de espera

- Se o produto permanecer inactivo durante 18 minutos, este muda automaticamente para o modo de espera ou para o modo de espera ligado à rede.
- O consumo de energia em modo de espera ou no modo de espera ligado à rede é inferior a 0,5 W.

6 Resolução de problemas

Nota

- Para a identificação e dados da alimentação, consulte a placa de identificação na parte posterior ou inferior do produto.
- Antes de realizar ou alterar quaisquer ligações, certifique-se de que todos os dispositivos estão desligados da tomada eléctrica.

Aviso

- Risco de choque eléctrico. Nunca remova o revestimento do leitor.

Para evitar que a garantia se torne inválida, nunca tente reparar o leitor.

Se tiver problemas ao utilizar o leitor, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, registre o seu leitor e obtenha assistência em www.philips.com/support.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na parte posterior do leitor. Anote os números aqui:

N.º de modelo _____

N.º de série _____

Unidade principal


Os botões neste leitor não funcionam.

- Desligue este leitor da fonte de alimentação durante alguns minutos e volte a ligá-lo.


Imagem

Sem imagem.

- Certifique-se de que o televisor está ligado à entrada correcta da fonte para este leitor.
- Para a ligação composta (através do conector **VIDEO**) ao televisor, seleccione

neste leitor uma resolução de vídeo de 480i/576i ou 480p/576p para permitir a saída de vídeo (prima  e seleccione **[Configuração] > [Vídeo] > [Vídeo HDMI]**).

Não há imagem na ligação HDMI.

- Certifique-se de que o cabo HDMI não está danificado. Se este estiver danificado, substitua-o por um cabo HDMI novo.
- No telecomando, prima  e prima "731" (botões numéricos) para recuperar a apresentação da imagem. Ou aguarde 10 segundos pela recuperação automática.
- Se o leitor estiver ligado a um dispositivo de apresentação não autorizado com um cabo HDMI, os sinais de áudio e vídeo podem não ser emitidos.

O disco não é reproduzido com vídeo de alta definição.

- Certifique-se de que o disco contém vídeo de alta definição.
- Certifique-se de que o televisor é compatível com vídeo de alta definição.

Som

Sem saída de som do televisor.

- Verifique se os cabos de áudio estão ligados à entrada de áudio do televisor.
- Certifique-se de que o televisor está ligado à entrada correcta da fonte para este leitor.

Sem saída de áudio dos altifalantes do dispositivo de áudio externo (sistema de cinema em casa ou amplificador).

- Verifique se os cabos de áudio estão ligados à entrada de áudio do dispositivo de áudio.
- Mude o dispositivo de áudio externo para a entrada correcta de fonte de áudio.

Não há som com ligação HDMI.

- Poderá não ouvir som da saída HDMI se o dispositivo ligado não for compatível com HDCP ou se for compatível apenas com DVI.

Sem saída de áudio secundário para a funcionalidade Picture-in-Picture.

- Quando **[Bitstream]** está seleccionado no menu **[Áudio HDMI]** ou **[Áudio Digital]**, tanto o som interactivo como o som secundário para a funcionalidade Picture-in-Picture estão silenciados. Anule a selecção de **[Bitstream]**.

Reprodução

Não é possível reproduzir um disco.

- Limpe o disco.
- Assegure-se de que o disco está carregado correctamente.
- Assegure-se de que este leitor suporta o disco. Consulte "Especificações".
- Certifique-se de que este leitor é compatível com o código de região do DVD ou BD.
- Para DVD±RW ou DVD±R, certifique-se de que o disco foi finalizado.

Não é possível reproduzir ficheiros de vídeo DivX.

- Certifique-se de que o ficheiro de vídeo DivX está completo.
- Assegure-se de que a extensão do nome do ficheiro de vídeo está correcta.
- Para reproduzir ficheiros protegidos DivX DRM de um dispositivo de armazenamento USB ou de uma rede, ligue este leitor a um televisor através de HDMI.

As legendas DivX não são apresentadas correctamente.

- Assegure-se de que o ficheiro de legendas tem o mesmo nome do que o ficheiro de vídeo DivX.
- Assegure-se de que o ficheiro de legendas tem um nome de extensão suportado por este leitor (.srt, .sub, .txt, .ssa ou .smi).

Não é possível ler os conteúdos de um dispositivo de armazenamento USB ligado.

- Certifique-se de que o formato do dispositivo de armazenamento USB é compatível com este leitor.
- Assegure-se de que o sistema de ficheiros no dispositivo de armazenamento USB é suportado por este leitor.
- Para um HDD USB (um disco rígido externo), poderá ser necessária uma fonte de energia externa.

O sinal "Nenhuma introdução" ou "x" é apresentado no televisor.

- A operação não é possível.

A funcionalidade EasyLink não funciona.

- Assegure-se de que este leitor está ligado ao televisor com EasyLink da marca Philips e de que a opção de EasyLink está activada (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Utilizar Philips EasyLink").

Não é possível aceder às funções BD-Live.

- Assegure-se de que este leitor está ligado à rede (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que a instalação de rede está concluída (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que o disco Blu-ray suporta as funções BD-Live.
- Limpe o armazenamento da memória (consulte "Alterar definições" > "Opções avançadas (segurança BD-Live, limpar memória...)").

Não é possível transferir vídeos de uma loja de vídeo online.

- Assegure-se de que este leitor está ligado à rede (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que o seu leitor está ligado ao televisor através de um cabo HDMI.
- Certifique-se de que pagou o vídeo e que o período de aluguer ainda está activo.

Rede

A Smart TV não funciona.

- Assegure-se de que a rede está ligada correctamente (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD" > "Configurar uma rede").
- Assegure-se de que a instalação de rede está concluída (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/DVD"> "Configurar uma rede").
- Verifique a ligação do router (consulte o manual do utilizador do router).

A navegação no PC e na Smart TV é lenta.

- Consulte o manual do utilizador do router sem fios para obter informações sobre o alcance no interior; a taxa de transferência e outros factores da qualidade do sinal.
- Precisa de uma ligação à Internet de alta velocidade para o seu router.

Vídeos 3D

Não é possível ver os efeitos 3D

- Assegure-se de que a apresentação 3D está activada (consulte "Utilizar o seu leitor de discos Blu-ray/ DVD" > "Reproduzir um vídeo Blu-ray 3D").
- Assegure-se de que o disco que está a ser apresentado é compatível com Blu-ray 3D.
- Assegure-se de que o televisor é compatível com 3D e HDMI e que o modo 3D está definido (consulte o manual do utilizador do televisor).
- Assegure-se de que os óculos 3D estão activados (consulte o manual do utilizador do televisor).

7 Aviso importante de segurança

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar este leitor de discos Blu-ray/ DVD. Se resultarem danos do não cumprimento destas instruções, a garantia não se aplica.

Segurança

Risco de choque eléctrico ou incêndio!

- Nunca exponha o produto e os acessórios à chuva ou água. Nunca coloque recipientes com líquidos, tais como jarras, próximos do produto. Se forem derramados líquidos sobre o produto, desligue-o imediatamente da tomada. Contacte o Apoio ao Cliente da Philips para que o produto seja verificado antes de ser utilizado.
- Nunca coloque o produto e os acessórios perto de chamas ou fontes de calor, incluindo a exposição solar directa.
- Nunca insira objectos nos orifícios de ventilação ou noutras aberturas do produto.
- Quando a ficha de alimentação ou o dispositivo de ligação de um aparelho forem utilizados como dispositivo de desactivação, o dispositivo de desactivação deve estar pronto para ser utilizado de imediato.
- As pilhas (conjunto de pilhas ou pilhas instaladas) não devem ser expostas a calor excessivo, tal como a exposição directa à luz solar, fogo ou situações similares.
- Desligue o produto da tomada eléctrica antes de tempestades com relâmpagos.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe sempre pela ficha e nunca pelo cabo.

Risco de curto-circuito ou incêndio!

- Antes de ligar o produto à tomada eléctrica, certifique-se de que a tensão corresponde ao valor impresso na parte de trás ou de baixo do produto. Nunca ligue o produto à tomada eléctrica se a tensão for diferente.

Risco de ferimentos ou danos no produto!

- Emite radiações de laser visíveis e invisíveis quando aberta. Evite a exposição ao feixe.
- Não toque na lente óptica no interior do compartimento do disco.
- Nunca coloque o produto ou quaisquer outros objectos sobre o cabo de alimentação ou qualquer outro equipamento eléctrico.
- Se o produto for transportado a temperaturas inferiores a 5 °C, desembale o produto e aguarde até que a sua temperatura seja igual à temperatura ambiente, antes de ligá-lo à tomada eléctrica.

Risco de sobreaquecimento!

- Nunca instale este produto num espaço confinado. Deixe sempre um espaço de, pelo menos, 10 cm à volta do produto para permitir uma ventilação adequada. Certifique-se de que as cortinas ou outros objectos nunca cobrem as ranhuras de ventilação do produto.

Risco de contaminação!

- Não misture pilhas (velhas com novas, de carbono com alcalinas, etc.).
- Retire as pilhas se estiverem gastas ou se não pretender utilizar o telecomando por um longo período de tempo.
- As pilhas contêm substâncias químicas e devem ser eliminadas correctamente.

Risco de ingestão de pilhas!

- O produto/o telecomando pode conter uma pilha tipo botão, que pode ser engolida.
- Mantenha a pilha sempre fora do alcance das crianças!

Símbolo de equipamento de Classe II:



Este símbolo indica que o produto possui um sistema de isolamento duplo.



Aviso de saúde relativo a 3D

- Se padecer, ou se tiver antecedentes na família, de epilepsia ou de ataques despoletados por fotossensibilidade, consulte um médico antes de se expor a fontes de luz intermitente, sequências rápidas de imagem ou visualização a 3D.
- Para evitar desconforto, como vertigem, dor de cabeça ou desorientação, não recomendamos a visualização a 3D durante longos períodos de tempo. Se sentir qualquer desconforto, interrompa a visualização a 3D e não inicie nenhuma actividade potencialmente arriscada (por exemplo, conduzir um automóvel) até que os sintomas desapareçam. Se os sintomas persistirem, não retome a visualização a 3D sem consultar um médico primeiro.
- Os pais devem monitorizar as crianças durante a visualização a 3D e assegurar-se de que estas não sentem nenhum desconforto, como mencionado acima. A visualização a 3D não é recomendada para crianças com menos de 6 anos de idade, uma vez que o seu sistema visual não se encontra completamente desenvolvido.

Cuidados a ter com o seu produto

- Não coloque outros objectos que não discos dentro da gaveta do disco.
- Não coloque discos deformados ou partidos dentro da gaveta do disco.
- Retire os discos da gaveta do disco se não for utilizar o produto durante um longo período de tempo.
- Utilize apenas panos de microfibras para limpar o produto.

Cuidados a ter com o ambiente



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Quando um produto tem este símbolo de um contentor de lixo com rodas e uma cruz sobreposta, significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/CE. Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos. Proceda de acordo com as regulamentações locais e não elimine os seus antigos produtos juntamente com o lixo doméstico. A eliminação correcta do seu produto antigo evita potenciais consequências nocivas para o ambiente e para a saúde pública.



O produto contém pilhas abrangidas pela Directiva Europeia 2006/66/CE, as quais não

podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico.

Informe-se acerca dos regulamentos locais relativos ao sistema de recolha selectiva de pilhas, uma vez que a correcta eliminação ajuda a evitar consequências nocivas para o meio ambiente e para a saúde pública.



Este produto cumpre os requisitos de interferências de rádio da União Europeia.

Direitos de autor



**Be responsible
Respect copyrights**

Este item incorpora tecnologia de protecção contra cópia protegida pelas patentes dos E.U.A. e outros direitos de propriedade intelectual da Rovi Corporation. A manipulação e a alteração são proibidas.

Software de origem aberta

A Philips Electronics Singapore vem, por este meio, disponibilizar-se a fornecer, mediante pedido, uma cópia do código-fonte completo correspondente para pacotes de software de origem aberta com direitos de autor utilizados neste produto, para o qual este fornecimento é solicitado pelas respectivas licenças. Esta oferta é válida durante um período máximo de três anos após a compra do produto para qualquer pessoa que receba esta informação. Para obter o código-fonte, envie o seu pedido em inglês com o tipo de produto para open.source@philips.com. Se preferir não utilizar o correio electrónico ou se não receber o comprovativo de confirmação no período de 2 semanas após o envio da mensagem de correio electrónico para este endereço, escreva em inglês para "Open Source Team, Philips Intellectual Property & Standards, P.O. Box

220, 5600 AE Eindhoven, The Netherlands". Se não receber uma confirmação atempada da sua carta, envie uma mensagem de correio electrónico para o endereço acima. Os textos das licenças e os reconhecimentos do software de origem aberta utilizados neste produto estão incluídos num folheto em separado.

Este produto incorpora tecnologia proprietária sob licença da Verance Corporation e encontra-se protegido pela patente 7,369,677 dos EUA e outras patentes dos EUA e internacionais emitidas e pendentes, bem como protecção de direitos de autor e confidencialidade de indústria para determinados aspectos da tecnologia utilizada. Cinavia é uma marca registada da Verance Corporation. Copyright 2004-2010 Verance Corporation. Todos os direitos reservados por Verance. A descompilação e a desmontagem são proibidas.

Aviso da Cinavia

Este produto usa tecnologia da Cinavia para limitar o uso de cópias não autorizadas de filmes e vídeos produzidos comercialmente e respectivas bandas sonoras. Quando o uso indevido de uma cópia não autorizada for detectado, será apresentada uma mensagem, e a reprodução ou cópia serão interrompidas. Mais informação a respeito da tecnologia da Cinavia encontra-se disponível no Centro de Informação ao Cliente Online da Cinavia (Cinavia Consumer Information Center) em <http://www.cinavia.com>. Para solicitar informação adicional a respeito da Cinavia por correio electrónico, envie um postal com o seu endereço de correspondência para: Centro de Informação ao Cliente da Cinavia (Cinavia Consumer Information Center), P.O. Box 86851, San Diego, CA, 92138, EUA.



'Blu-rayTM', 'Blu-ray DiscTM', 'Blu-ray DiscTM' logo, 'Blu-ray 3DTM' and 'Blu-ray 3DTM' logo are the trademarks of Blu-ray Disc Association.



HDMI, and HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI licensing LLC in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.



ABOUT DIVX VIDEO: DivX[®] is a digital video format created by DivX, LLC, a subsidiary of Rovi Corporation. This is an official DivX Certified[®] device that plays DivX video. Visit divx.com for more information and software tools to convert your files into DivX videos. ABOUT DIVX VIDEO-ON-DEMAND: This DivX Certified[®] device must be registered in order to play purchased DivX Video-on-Demand (VOD) movies. To obtain your registration code, locate the DivX VOD section in your device setup menu. Go to vod.divx.com for more information on how to complete your registration. DivX Certified[®] to play DivX[®] and DivX Plus[®] HD (H.264/MKV) video up to 1080p HD including premium content. DivX[®], DivX Certified[®], DivX Plus[®] HD and associated logos are trademarks of Rovi Corporation or its subsidiaries and are used under license.



Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 & other U.S. and worldwide patents issued & pending. DTS and the Symbol are registered trademarks, & DTS 2.0+ Digital Out and the DTS logos are trademark of DTS, Inc. Product includes software. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



BONUSVIEWTM

'BD LIVETM' and 'BONUSVIEWTM' are trademarks of Blu-ray Disc Association.



'DVD Video' is a trademark of DVD Format/ Logo Licensing Corporation.



Oracle and Java are registered trademarks of Oracle and/or its affiliates. Other names may be trademarks of their respective owners.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaïjani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085



Specifications are subject to change without notice

© 2014 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.

Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. or their respective owners.

BDP3490/3492_12_UM_V2.0

